



**Rachel Miller, M.Ed.**

Giáo viên Đặc trách

Chương Trình Giáo Dục Sức Khỏe Tình Dục

p (619) 725.7121

f (619) 725.7127

[rmiller@sandi.net](mailto:rmiller@sandi.net)

[www.sandiegounified.org/SHEP](http://www.sandiegounified.org/SHEP)

## **ĐƠN THÔNG TIN CHO PHỤ HUYNH**

### **Khảo sát Năm 2019 về Hành vi gây Rủi ro cho Thanh thiếu niên**

Phòng Thể thao, Giáo dục Thể chất, Sức khỏe và Sống Lành mạnh của Học khu Thống nhất San Diego, hợp tác với Trung tâm Kiểm soát và Phòng ngừa Dịch bệnh (CDC), mong con quý vị sẽ tham gia trong Cuộc khảo sát Năm 2019 về Hành vi gây Rủi ro cho Thanh thiếu niên (YRBS). Cuộc khảo sát này đo lường các hành vi dẫn đến tỷ lệ mắc bệnh hoặc tử vong của thanh thiếu niên. Cuộc khảo sát này sẽ thu thập thông tin sức khỏe liên quan đến các lãnh vực như sau: sử dụng thuốc lá, hành vi ăn kiêng cứng, hoạt động thể chất, sử dụng rượu và ma túy khác, hành vi tình dục và các hành vi mà có thể dẫn đến thương tích và bạo lực có chủ ý và vô ý.

Cuộc khảo sát được thực hiện lần đầu tại học khu chúng ta vào năm 1991 và đã được thực hiện mỗi năm sau đó. Khi so sánh các kết quả khảo sát hiện thời với các kết quả khảo sát trước đây, chúng tôi có thể thấy xu hướng trong hành vi của học sinh. Thông tin này dùng hướng dẫn các quyết định của chúng tôi hầu có thể thực hiện được các chương trình y tế cho học sinh trong học khu của chúng ta.

Quyền riêng tư của các học sinh sẽ được bảo vệ cẩn thận. Cuộc khảo sát này là ẩn danh. Học sinh không phải điền tên, lớp học hay tên trường vào bảng câu hỏi. Khoảng sáu mươi lớp (cấp lớp 9 - 12) từ 24 trường trung học đệ nhị cấp trong học khu sẽ tham gia vào cuộc khảo sát năm 2019 này.

Quý vị có thể tìm thấy bảng câu hỏi YRBS bằng nhiều ngôn ngữ cũng như kết quả của các cuộc khảo sát trước đây tại [www.sandiegounified.org/YRBS](http://www.sandiegounified.org/YRBS). Quý vị cũng có thể xem lại bảng câu hỏi (tiếng Anh hoặc tiếng Tây Ban Nha) tại trường học của con quý vị. Nếu quý vị có câu hỏi gì, xin vui lòng liên lạc với Rachel Miller ở số (619) 725-7121 hay [rmiller@sandi.net](mailto:rmiller@sandi.net).

**Nếu quý vị không muốn con mình tham gia trong cuộc khảo sát này, xin vui lòng ký tên dưới đây và gửi lại mẫu đơn này cho giáo viên đứng lớp của con quý vị trước ngày 1 Tháng 2 năm 2019.**

-----

Tôi **KHÔNG MUỐN** con tôi tham gia trong Cuộc khảo sát Năm 2019 về Hành vi gây Rủi ro cho Thanh thiếu niên.

Trường: \_\_\_\_\_

Tên Học sinh: \_\_\_\_\_

In Tên Phụ huynh/Giám hộ: \_\_\_\_\_

Chữ ký Phụ huynh/Giám hộ: \_\_\_\_\_